



UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO
O KTÓREJ MOWA W ART. 19A UST. 1 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 R.
O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOŁONTARIACIE
(Dz.U. 2026 poz. 1040)

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta	Zarząd Województwa Dolnośląskiego
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Działalności wspomagającej rozwój wspólnot i społeczności lokalnych

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres email, numer telefonu	
Parafia Rzymskokatolicka pw. Świętego Michała Archaniola w Urazie 55-120 Uraz Plac Wolności 6 Forma prawna: kościelna osoba prawna - : - Telefon: 501044244 Email: parafiauraz@gmail.com Strona WWW: www.uraz.archidiecezja.wroc.pl	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Bartosz Trojanowski, 501044244, parafiauraz@gmail.com Małgorzata Kramarz-Kosiór, 503751857, parafiauraz@gmail.com

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Bożonarodzeniowy Kiermasz Tradycji			
2. Termin realizacji zadania publicznego	Data rozpoczęcia	2026-10-01	Data zakończenia	2026-12-31

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)
Syntetyczny opis zadania Przedmiotem zadania jest organizacja Bożonarodzeniowego Kiermaszu Tradycji o charakterze kulturalno-edukacyjnym i integracyjnym, którego celem jest zachowanie, utrwalanie i popularyzacja lokalnych tradycji

świątecznych, obrzędów i zwyczajów związanych z okresem Bożego Narodzenia, ze szczególnym uwzględnieniem kultury ludowej, tradycyjnego rękodzieła, zwyczajów kulinarnych oraz symboliki stajenki betlejemskiej. Wydarzenie będzie również służyło integracji mieszkańców oraz stworzeniu warunków do międzypokoleniowego przekazywania wiedzy, wspomnień i umiejętności związanych z lokalnym dziedzictwem kulturowym.

Kiermasz odbędzie się na placu przed Parafią Rzymskokatolicką pw. Św. Michała Archaniola w Urazie, co umożliwi udział szerokiego grona odbiorców. Wydarzenie skierowane będzie w szczególności do dzieci, młodzieży, osób dorosłych i seniorów z terenu gmin powiatu trzebnickiego, a także do osób odwiedzających region w okresie przedświątecznym. Otwarta i ogólnodostępna formuła wydarzenia stworzy okazję do wspólnego spędzenia czasu, spotkania mieszkańców oraz bezpośredniego kontaktu z tradycjami i zwyczajami związanymi z Bożym Narodzeniem.

Podstawowym założeniem Kiermaszu jest prezentacja i popularyzacja materialnego oraz niematerialnego dziedzictwa kulturowego regionu. W ramach wydarzenia zaprezentowane zostaną tradycyjne potrawy bożonarodzeniowe przygotowane na podstawie lokalnych receptur i dawnych zwyczajów kulinarnych, a także rękodzieło, ozdoby i dekoracje świąteczne inspirowane kulturą ludową. Ich celem będzie pokazanie bogactwa lokalnych tradycji, zachęcenie mieszkańców do ich kultywowania oraz zwrócenie uwagi na znaczenie ich zachowania i przekazywania kolejnym pokoleniom.

Szczególnym elementem programu będzie przybliżenie uczestnikom symboliki stajenki betlejemskiej oraz dawnych zwyczajów bożonarodzeniowych. Organizatorzy wystąpią w strojach stylizowanych na tradycyjne postacie i mieszkańców dawnej wsi oraz postacie związane ze stajenką betlejemską. Stroje zostaną wykorzystane podczas prowadzenia Kiermaszu, prezentacji poszczególnych punktów programu. Ich zastosowanie pozwoli w atrakcyjny i bezpośredni sposób przybliżyć uczestnikom klimat dawnych świąt oraz znaczenie tradycyjnych obrzędów i zwyczajów. Zakup strojów będzie stanowił również trwałe wyposażenie organizatora, możliwe do wykorzystania podczas kolejnych wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych i społecznych.

Całość wydarzenia zostanie uzupełniona o spójną scenografię, dekoracje i aranżację stoisk jarmarcznych, nawiązujące do tradycyjnego jarmarku bożonarodzeniowego oraz estetyki ludowej. Przestrzeń zostanie udekorowana w sposób podkreślający świąteczny i tradycyjny charakter wydarzenia. Aranżacja stoisk pozwoli stworzyć spójną wizualnie przestrzeń, w której prezentowane będą rękodzieło, tradycyjne potrawy, ozdoby. Odpowiednio przygotowana przestrzeń zwiększy atrakcyjność wydarzenia, ułatwi jego odbiór przez uczestników oraz stworzy przyjazne warunki do wspólnego spędzania czasu.

W ramach zadania planowany jest zakup namiotu plenerowego, który będzie wykorzystywany jako element infrastruktury Kiermaszu oraz podczas kolejnych wydarzeń organizowanych przez wnioskodawcę. Namiot zapewni zadaszoną przestrzeń do prezentacji potraw, rękodzieła. Jego wykorzystanie umożliwi sprawną organizację wydarzenia w przestrzeni otwartej i zapewni odpowiednie warunki zarówno dla osób prowadzących poszczególne stoiska, jak i dla uczestników Kiermaszu.

Planowany jest również zakup 6 stołów i 12 ławek, które zostaną wykorzystane do funkcjonalnego zagospodarowania przestrzeni wydarzenia. Stoły będą służyły m.in. do ekspozycji tradycyjnych potraw, rękodzieła, dekoracji, natomiast ławki stworzą miejsca odpoczynku i wspólnego spożywania przygotowanych potraw. Wyposażenie pozwoli na stworzenie bezpiecznej i uporządkowanej przestrzeni dla uczestników w różnym wieku, w tym rodzin z dziećmi, seniorów i osób wymagających miejsca do odpoczynku. Zakupione stoły i ławki będą stanowiły trwałe wyposażenie wnioskodawcy i będą mogły być wykorzystywane podczas kolejnych przedsięwzięć kulturalnych, społecznych i integracyjnych.

Istotnym elementem realizacji zadania będzie zakup zestawu nagłośnieniowego. Sprzęt zostanie wykorzystany do prowadzenia wydarzenia, przekazywania informacji i zapowiedzi, prezentowania treści dotyczących tradycji i symboliki Bożego Narodzenia, prowadzenia działań edukacyjnych i animacyjnych, a także organizacji wspólnego kolędowania. Odpowiednia oprawa dźwiękowa zapewni dobrą słyszalność przekazywanych treści na całym terenie Kiermaszu, zwiększając jego dostępność i komfort uczestników, w szczególności osób starszych. Zakup zestawu nagłośnieniowego będzie również inwestycją w trwałe zaplecze techniczne organizatora, które będzie mogło być wykorzystywane przy kolejnych wydarzeniach.

W związku z prezentacją i przygotowaniem tradycyjnych potraw bożonarodzeniowych planowany jest zakup małego sprzętu gastronomicznego, tj. warkana do wody, podgrzewacza do ciepłych dań oraz podgrzewacza do zupy. Wyposażenie to umożliwi bezpieczne i sprawne przygotowanie oraz utrzymanie odpowiedniej temperatury

tradycyjnych potraw prezentowanych podczas Kiermaszu. Sprzęt będzie wykorzystywany przede wszystkim do działań o charakterze edukacyjnym i pokazowym, związanych z prezentacją lokalnych zwyczajów kulinarnych i dawnych receptur. Zakupione urządzenia będą stanowiły trwałe wyposażenie, możliwe do wykorzystania podczas kolejnych wydarzeń organizowanych przez wnioskodawcę.

Elementem aktywizującym uczestników, w szczególności dzieci i młodzież, będzie maszynka do wykonywania magnesów. Umożliwi ona przygotowanie podczas Kiermaszu drobnych pamiątek związanych z wydarzeniem, lokalnym dziedzictwem oraz tematyką Bożego Narodzenia. Aktywność ta uatrakcyjni wydarzenie, zachęci dzieci i młodzież do aktywnego udziału oraz pozwoli połączyć element edukacji regionalnej z twórczym działaniem. Maszynka będzie również wykorzystywana podczas kolejnych inicjatyw edukacyjnych i kulturalnych organizowanych przez wnioskodawcę.

Program Kiermaszu będzie łączył funkcję kulturalną, edukacyjną, animacyjną i integracyjną. Uczestnicy będą mogli poznać lokalne zwyczaje świąteczne, zapoznać się z tradycyjnymi potrawami i rękodziełem, wysłuchać opowieści dotyczących dawnych obrzędów i symboliki Bożego Narodzenia, wziąć udział w działaniach twórczych oraz wspólnie kołędować. Szczególną wartością wydarzenia będzie możliwość bezpośredniego przekazywania wiedzy, umiejętności i wspomnień pomiędzy pokoleniami. Dzięki temu tradycje nie będą jedynie prezentowane, lecz staną się aktywnym elementem życia lokalnej społeczności.

Realizacja zadania przyczyni się do zwiększenia dostępu mieszkańców do oferty kulturalnej, aktywizacji społecznej, wzmacniania tożsamości regionalnej oraz ochrony i popularyzacji lokalnego dziedzictwa kulturowego. Kiermasz stworzy przestrzeń do wspólnego przeżywania okresu przedświątecznego i integracji mieszkańców wokół wartości, zwyczajów i tradycji związanych z Bożym Narodzeniem.

Rezultatem zadania będzie nie tylko organizacja jednorazowego wydarzenia, ale również stworzenie trwałego zaplecza organizacyjnego i technicznego służącego kolejnym inicjatywom. Zakupione stroje, namiot plenerowy, stoły, ławki, zestaw nagłośnieniowy, sprzęt gastronomiczny oraz maszynka do wykonywania magnesów będą mogły być wykorzystywane podczas kolejnych wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych, społecznych i integracyjnych. Dzięki temu efekty projektu będą wykraczały poza realizację jednego Kiermaszu i przyczynią się do zwiększenia możliwości wnioskodawcy w zakresie prowadzenia działań na rzecz lokalnej społeczności oraz ochrony i promocji lokalnego dziedzictwa kulturowego.

Zapewnienie dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami

Organizator wydarzenia zapewni dostępność Bożonarodzeniowego Kiermaszu Tradycji dla osób ze szczególnymi potrzebami, zgodnie z art. 6 ustawy o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami, w zakresie dostępności architektonicznej, cyfrowej oraz informacyjno-komunikacyjnej.

Dostępność architektoniczna:

Wydarzenie zostanie zorganizowane w przestrzeni umożliwiającej swobodny dostęp osobom z niepełnosprawnościami ruchowymi, w tym poruszającym się na wózkach inwalidzkich. Teren wydarzenia będzie pozbawiony barier architektonicznych, a ciągi komunikacyjne zostaną odpowiednio oznakowane i przystosowane do bezpiecznego poruszania się osób o ograniczonej mobilności. W razie potrzeby zostaną zapewnione miejsca siedzące dla osób starszych oraz osób mających trudności w poruszaniu się.

Dostępność informacyjno-komunikacyjna:

Informacje o wydarzeniu (plakaty, ogłoszenia, zaproszenia) będą przygotowane w sposób czytelny, z użyciem prostego języka i dużej czcionki. Organizator zapewni możliwość uzyskania informacji ustnie na miejscu wydarzenia przez wyznaczone osoby do kontaktu. W miarę możliwości organizacyjnych informacje będą przekazywane również w formie elektronicznej (np. na stronie internetowej lub w mediach społecznościowych).

Dostępność cyfrowa:

Materiały informacyjne publikowane w Internecie będą zgodne z zasadami dostępności cyfrowej.

Charakter otwarty wydarzenia:

Wydarzenie ma charakter otwarty i bezpłatny, co zapewnia równy dostęp wszystkim mieszkańcom, w tym osobom z niepełnosprawnościami, seniorom oraz osobom z czasowymi ograniczeniami sprawności.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Organizacja ogólnodostępnego Bożonarodzeniowego Kiermaszu Tradycji o charakterze kulturalno-edukacyjnym.	Liczba zorganizowanych wydarzeń kulturalnych: 1	Harmonogram wydarzenia, dokumentacja fotograficzna.
Prezentacja lokalnych tradycji bożonarodzeniowych, rękodzieła i tradycyjnych potraw	1 wydarzenie z prezentacją tradycji, rękodzieła i potraw	Dokumentacja fotograficzna stoisk
Wzmocnienie zaplecza technicznego i organizacyjnego do realizacji wydarzeń kulturalnych	Zakup i wykorzystanie wyposażenia podczas Kiermaszu oraz możliwość jego wykorzystania przy kolejnych wydarzeniach	Faktury zakupu, dokumentacja fotograficzna
Zapewnienie udziału w wydarzeniu minimum 100 uczestnikom – mieszkańcom Powiatu Trzebnickiego i osobom odwiedzającym region.	Liczba uczestników Jarmarku: ≥ 100 osób.	Obserwacja uczestników przez organizatorów, dokumentacja fotograficzna.

5. Krótka charakterystyka oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania
Nasza Parafia pw. Św. Michała Archaniola w Urazie prowadzi działalność kulturalną i edukacyjną, ze szczególnym uwzględnieniem promocji lokalnej kultury ludowej, tradycji świątecznych oraz integracji społeczności lokalnej. W ramach naszej działalności zrealizowaliśmy m.in.: 1. organizację Tradycyjnych Jarmarków Bożonarodzeniowych i Wielkanocnych, 2. organizację wydarzeń regionalnych takich jak Świętojańskie Festyny, Biesiady Ludowe oraz Kolędowanie, 3. współpracę z lokalnymi artystami i rękodzielnikami w celu promocji ich twórczości, 4. działania edukacyjne i animacyjne sprzyjające międzypokoleniowemu przekazowi tradycji oraz wzmocnieniu tożsamości regionalnej. Dzięki tym doświadczeniom nasza Parafia posiada kompetencje organizacyjne, doświadczenie w pracy z uczestnikami oraz umiejętność realizacji różnorodnych wydarzeń kulturalnych zgodnie z zasadami konkursów publicznych, co zapewnia wysoką jakość i efektywność realizowanego zadania.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość [PLN]	Z dotacji	Z innych źródeł
1	Stroje tradycyjne dla organizatorów	2 000,00 zł		
2	Dekoracje i aranżacja stoisk jarmarcznych	1 100,00 zł		
3	Namiot plenerowy	3 000,00 zł		
4	Zakup stołów i ławek (6 stołów, 12 ławek)	2 400,00 zł		
5	Zestaw nagłośnieniowy	6 000,00 zł		
6	Małe AGD	1 500,00 zł		
7	Maszynka do robienia magnesów	1 000,00 zł		

Suma wszystkich kosztów realizacji zadania	17 000,00 zł	17 000,00 zł	0,00 zł
--	--------------	--------------	---------

V. Oświadczenia

Oświadczam(my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-~~ów~~);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent/~~oferenci~~ składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)/~~zalega(-ją)~~¹⁾ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent/~~oferenci~~ składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)/~~zalega(-ją)~~¹⁾ z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym²⁾/właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów

Data:

Przypisy

1. Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz.U. 2026 poz. 1040).